

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **73 (1955)**

Heft 195

PDF erstellt am: **18.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 195

Bern, Montag 22. August 1955

73. Jahrgang — 73<sup>me</sup> année

Berne, lundi 22 août 1955

N° 195

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 157229-157265.  
«Webag» Webwaren AG., Basel.  
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.  
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation (4 publications).  
Cofrumi S.A. en liquidation, Genève.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Algérie: Taxe unique globale à la production.  
France: Epuisement du contingent de poissons d'eau douce originaires en provenance de Suisse.

## Bern — Berne — Berna

### Bureau Bern

17. August 1955. Wohnungseinrichtungen.

A.G. für das schöne Heim, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. August 1955 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, Verkauf und die Vermietung von möblierten Wohnungseinrichtungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt oder schriftlich gegen Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig einzig an: Arnold Imobersteg, von Zweisimmen, in Chexbres, mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofplatz 3 (bei Emil Wältli).

18. August 1955. Kino.

Eugen Traher, in Bern, Betrieb des Kinos «Viktoria» (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1952, Seite 2033). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. August 1955.

Bernische Kraftwerke A.G. (Forces Motrices Bernoises S. A.), mit Hauptsitz und Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1955, Seite 190). Aus dem Verwaltungsrat sind die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Werner Hadorn und Fritz Walther ausgeschieden. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Alfred Fankhauser, von Trub, in Trachselwald; Frédéric Reusser, von Eriz, in Moutier, und Ernst Schaad, von Oberhallau, in Interlaken. Die Kollektivprokura von Hans Baumgartner ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Armin Maurer, von und in Bolligen, und Walter Wirz, von Zetzwil (Aargau), in Bern, dem Erstgenannten für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen und dem Letzgenannten für den Hauptsitz und den Geschäftskreis der Betriebsleitung Bern. Sie zeichnen kollektiv unter sich oder mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

18. August 1955. Immobilien.

Salhaus A.G., in Zollikofen (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1955, Seite 383), Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Bauland und von Liegenschaften usw. Neues Geschäftsdomizil: Aarhaldenstrasse 22 (in eigenen Räumen).

### Bureau Biel

18. August 1955. Technische und elektrotechnische Apparate.

K. Schleusser, in Biel, Handel mit technischen und elektrotechnischen Apparaten, in Konkurs (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1953, Seite 1035). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

18. August 1955. Wein, Likör.

Wwe. J. Gonseth, in Biel, Wein- und Likörhandlung (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1953, Seite 1990). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Juliette Lehmann. Der Ehemann Karl Lehmann, von Rüeggisberg, in Biel, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in Juliette Lehmann-Gonseth.

18. August 1955. Restaurant.

Frau Lehmann, in Biel. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Juliette Lehmann verwitwete Gonseth, geb. Droz, von Rüeggisberg, in Biel, Ehefrau des Karl Lehmann. Betrieb des Restaurants «Bierhalle». Bözingenstrasse 154.

18. August 1955. Vertretungen, Uebersetzungen, Buchhaltungen, unechte Bijouterie, Plastikgürtel.

R. Katz, Agence PUBACO, in Biel, Vertretungen und Reklamen aller Art, Uebersetzungen und Buchhaltungen, Handel mit unechter Bijouterie und Plastikgürteln (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1953, Seite 2563). Neues Geschäftslokal: Zentralstrasse 55.

18. August 1955. Metzgerei.

Hans Kuhn, in Biel, Gross- und Kleinmetzgerei (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1929, Seite 203). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

17. August 1955. Schmiede, Eisenwaren.

Jakob Däpp, in Zweisimmen, Schmiede und Eisenwarenhandlung (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1928). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HReg. V.), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

### Bureau de Delémont

18 août 1955. Constructions, etc.

Losinger et Co. S. A., succursale de Delémont, constructions de tous genres, achat et vente d'immeubles (FOSC. du 4 décembre 1951, N° 284, page 3007), avec siège principal à Berne. Le membre du conseil d'administration Yvonne Losinger-von Ernst s'étant marié, s'appelle désormais Yvonne Kipfer-Losinger. Hans Studer, de Gondiswil, à Wabern, commune de Köniz (Berne), a été nommé nouvel administrateur; il signe collectivement à deux avec une autre personne autorisée à signer.

### Bureau Interlaken

18. August 1955. Bauten usw.

Losinger & Co. A.G., Zweigniederlassung in Grindelwald, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 159 vom 12. Juli 1954, Seite 1803), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Das

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

18. August 1955. Beteiligungen.

Konnex A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1955, Seite 1794), Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 6. August 1955 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 4500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 550 000, eingeteilt in 5500 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

18. August 1955. Waren aller Art.

Rama G. m. b. H., in Zollikon (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1953, Seite 1349), Waren aller Art usw. Die Gesellschafterversammlung vom 5. August 1955 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

18. August 1955. Medizinische Seifen.

«Laxopharma», Margareta Müller-Zenhäusern, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Margareta Müller, geb. Zenhäusern, von Dörfingen (Schaffhausen), in Zürich 4, mit ihrem Ehemann, der im Sinne von Art. 167 ZGB seine Zustimmung erteilt hat, in Gütertrennung lebend. Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere mit medizinischen Seifen. Knüslstrasse 10.

18. August 1955. Restaurant.

W. Hatt, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Hatt, von Henggart (Zürich), in Zürich 1. Betrieb des Restaurants «Kappelerhof», Kappelergasse 11.

18. August 1955. Plastikstoffe.

Schwarzmann & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1954, Seite 3141), Plastikstoffe. Einzelprokura ist erteilt an Heidi Kunz, von Zürich und Egg (Zürich), in Zürich.

18. August 1955. Pharmazeutische Produkte usw.

H. Müller, Pharmana-Produkte, in Zürich (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1955, Seite 2114), pharmazeutische und technische Spezialitäten usw. Die Firma lautet nun Pharmana, H. Müller.

18. August 1955.

«Novitas» Fabrik elektrischer Apparate A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1947, Seite 2). Gustav Adolf Irniger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. August 1955. Waren aller Art usw.

Violanta Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1949, Seite 1449), Waren aller Art usw. Neues Geschäftslokal: Nüscherstrasse 44, in Zürich 1 (bei der Tekton Immobilien A.-G.).

18. August 1955. Waren aller Art usw.

Tino A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1949, Seite 1218), Waren jeder Art, usw. Neues Geschäftsdomizil: Nüscherstrasse 44, in Zürich 1 (bei der Tekton Immobilien A.-G.).

18. August 1955. Waren aller Art usw.

Faro A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1949, Seite 3238), Waren jeder Art usw. Neues Geschäftslokal: Nüscherstrasse 44, in Zürich 1 (bei der Tekton Immobilien A.-G.).

18. August 1955.

Tekton Immobilien A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1950, Seite 1485). Neues Geschäftsdomizil: Nüscherstrasse 44, in Zürich 1.

18. August 1955.

Praesens-Film A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1955, Seite 1839). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Oskar Düby, von Schüpfen (Bern), in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Peter Alther, von Zürich und St. Gallen, in Erlenbach (Zürich), ohne Vertretungsbefugnis.

Verwaltungsratsmitglied Yvonne Losinger-v. Ernst heisst nun infolge Verheiratung Yvonne Kipfer-Losinger, und ist von Bern. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt der bisherige Direktor Hans Studer, von Gondiswil, in Wabern, Gemeinde Köniz. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

18. August 1955.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1953, Seite 1911), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. h. e. Paul Jaberg ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Arnold Rösset, von Twann (Bern), in Zürich, Generaldirektor.

18. August 1955.

Aktiengesellschaft für Strassen- & Tiefbauarbeiten der Firmen Hoeh- & Tiefbau A.G. Interlaken, P. Grossmann, Baumternehmung, Brienz, Alex. Sulzer, Bauunternehmung, Meiringen, in Interlaken. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. August 1955 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Tiefbauarbeiten jeglicher Art, insbesondere Strassenbauarbeiten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte, auch solche über Immobilien tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen oder diesem dienen. Sie kann auch Unternehmen mit ähnlichen Geschäftszwecken gründen, erwerben oder sich an solchen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000 und zerfällt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von den Firmen «Hoch- & Tiefbau A.G. Interlaken», «P. Grossmann», in Brienz, und «Alex. Sulzer», in Meiringen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. August 1955 Baummaschinen zum Preise von Fr. 120 000, wofür den Einlegern 120 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Der Verwaltungsrat der Gesellschaft besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Willy Stämpfli, von Wohlen (Bern), in Unterseen, als Präsident; Peter Grossmann, von und in Brienz, als Vizepräsident, und Alexander Sulzer, von und in Meiringen, als Mitglied. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Rosenstrasse 24.

*Bureau de Moutier*

18 août 1955. Fers, métaux, camionnage.

René Derron, à Reconvilier. Le chef de la maison est René Derron, de Bas-Vully (Fribourg), à Reconvilier. Commerce de fers et métaux, camionnage.

*Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)*

17. August 1955. Kolonialwaren, Früchte, Gemüse.

Martha Schmid, in Erlenbach i. S. Inhaberin der Firma ist Martha Schmid, von Stettlen bei Bern, in Erlenbach i. S. Handel mit Kolonialwaren, Früchten, Gemüsen. Dorfplatz.

*Uri — Uri — Uri*

13. August 1955. Sägerei, Gasthaus.

Familie Gisler-Soliva, in Attinghausen, Sägerei, Holzhandlung und Gasthaus zur Krone (SHAB. Nr. 62 vom 13. März 1953, Seite 623). Der Kollektivgesellschaftlicher Raymund Gisler, von Bürglen, in Attinghausen, ist jetzt volljährig und mündig. Er führt nun Einzelunterschrift.

16. August 1955. Lebensmittel usw.

Julius Wipfli-Zurfluh, in Bürglen (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1931, Seite 2679), Handel mit Lebensmitteln, Genussmitteln und Bedarfsartikeln. Diese Firma wird wegen Geschäftsaufgabe gelöscht.

16. August 1955.

Elektrizitätswerk Göschenen, in Göschenen, Gemeindegaststätte (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1951, Seite 2172). Präsident Albert Imhof ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist Jost Dubacher-Enderlin, bisher Vizepräsident und Verwalter, von Gurtellen, in Göschenen, und Vizepräsident Paul Dittli, von und in Göschenen. Die Unterschrift führen der Präsident, Vizepräsident und Sekretär zu zweien.

*Freiburg — Fribourg — Friburgo*

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

18 août 1955. Café.

Marie Jacquat, à Estavayer-le-Lac, exploitation du Café du Château (FOSC. du 21 octobre 1949, page 2739). Cette raison est radiée par suite de remise de l'exploitation à un tiers.

*Bureau de Fribourg*

18 août 1955.

Régis S. A. Société fiduciaire, à Fribourg (FOSC. du 19 juillet 1954, N° 165, page 1871). La société a transféré son siège, Hôtel de Fribourg, boulevard de Pérolles 1.

*Solothurn — Soleure — Soletta*

*Bureau Stadt Solothurn*

18. August 1955.

Joseph Walker, Cigarrenspezialgeschäft, in Solothurn (SHAB. Nr. 106 vom 9. Mai 1932, Seite 1102). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «M. Walker-Wirz», in Solothurn, übernommen worden.

18. August 1955. Cigarren

M. Walker-Wirz, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Martha Walker, geb. Wirz, Witwe des Joseph Walker, von Derendingen, in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der obstehend gelöschten Einzelfirma «Joseph Walker, Cigarrenspezialgeschäft», in Solothurn. Cigarrenspezialgeschäft. Hauptgasse 3.

*Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città*

11. August 1955.

Immobilien-Gesellschaft Lory A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. August 1955 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Erwerb, Verwaltung, Bebauung und Verwertung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Geschäften und Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt die Liegenschaft Ryffstrasse 30 in Basel zum Preise von Fr. 150 000 und gegen Leistung einer Entschädigung von Fr. 30 000 für Inkonvenienzen sowie die Liegenschaft Ryffstrasse 32 zum Preise von Fr. 154 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem

Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an Max Schlag-Autino, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Weidengasse 29.

15. August 1955. Café.

Markus Hauenstein, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Markus Hauenstein, von und in Basel. Café. Steinvorstadt 63.

15. August 1955. Vertretungen aller Art.

Max Lipschitz, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Lipschitz-Gottheimer, von und in Basel. Vertretungen aller Art. Austrasse 87.

16. August 1955.

Sifrag, Spezialapparatebau & Ingenieurbureau Frei A.G. Bern, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1952, Seite 2683), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Georges Geiser, von Langenthal, in Bern.

16. August 1955. Artisten-Agentur.

Max Willimann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Willimann-Lang, von und in Basel. Artisten-Agentur. Solothurnerstrasse 39.

16. August 1955. Maler-Atelier.

E. Evéquoq vorm. W. Marquis, in Basel, Maler-Atelier (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1953, Seite 132). Neues Domizil: Gundeldingerstrasse 145b.

16. August 1955. Annoncen.

APAG Aktiengesellschaft in Liq., in Basel, Annoncen-Expedition (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1954, Seite 2895). Die Gesellschaft ist nach beendeter Liquidation erloschen.

16. August 1955. Lebensmittel.

A. Ardizzoia, in Basel, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1955, Seite 46). Neues Domizil: Grünpfahlgasse 4.

16. August 1955. Wirtschaft.

Emil Boss, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Boss-Liegmann, von Sigriswil, in Basel. Wirtschaft. Amerbachstrasse 67.

16. August 1955. Wirtschaft.

Eugen Huber-Ingold, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eugen Huber-Ingold, von Winterthur, in Basel. Wirtschaft. Habsburgerstrasse 43.

16. August 1955.

Wildenstein A.G., in Basel, Handel mit Waren des Buchwesens usw. (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1955, Seite 956). In der Generalversammlung vom 15. August 1955 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Buch- und Kunsthandlung Wildensteinerhof A.G.

16. August 1955.

AMAG Albanmühle A.G., in Basel (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1955, Seite 760). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Marguerite Schüle-Gutknecht, von und in Basel. Sie zeichnet zu zweien. Albert Schüle ist nun Präsident. Er zeichnet nun ebenfalls zu zweien.

16. August 1955.

Genossenschaft der Plattengeschäfte Basel-Zentralschweiz-Tessin, in Basel (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1949, Seite 286). Die Unterschriften von Emil Dotta-Klaus und Niklaus Staub-Minder sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Arnold Egloff-Friedmann, von und in Basel, und Walter Klaus-Korzilius, von und in Luzern. Ernst Grüninger-Gerster ist nun Präsident. Sie zeichnen zu zweien.

17. August 1955.

Wollerb A.G., in Basel (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1949, Seite 3376). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Bern verlegt (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1955, Seite 2099) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

17. August 1955. Wirtschaft.

E. Buchert, in Basel, Wirtschaft (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1953, Seite 2371). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. August 1955. Wirtschaft.

M. Portmann, in Basel, Wirtschaft (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1951, Seite 2487). Die Einzelfirma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

17. August 1955. Wirtschaft.

E. Portmann-Anliker, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Portmann-Anliker, von Escholzmatt, in Basel. Wirtschaft. St. Alban-Anlage 4.

17. August 1955. Wirtschaft.

Karl Gätelin, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Gätelin-Handsehn, von Reigoldswil, in Basel. Wirtschaft. Maulbeerstrasse 34.

17. August 1955. Café.

M. Sulter-Baumann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Mathias Sulter-Baumann, von Wartau, in Basel. Café. Güterstrasse 134.

17. August 1955. Maschinen, Apparate usw.

Rexit A.G. Basel, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. August 1955 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Handel mit sowie Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, Apparaten und Geräten für Haushalt, Gastgewerbe, Hygiene, Milchwirtschaft, Gewerbe und Industrie; Verwertung patentfähiger Neuheiten und Erfindungen; Vertrieb von Milchpavillons, fahrenden Verkaufsläden, Autoanhängern, Baireinrichtungen; Durchführung von Agentur-, Kommissions-, Vermittlungs- und Lizenzgeschäften; Import und Export von Waren aller Art; Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligung an Gesellschaften mit ähnlichem Zweck. Ein Aktionär bringt gemäss Inventar vom 10. August 1955 Abfüllapparate sowie Bureau-Mobiliar und Material im Anrechnungswert von Fr. 20 000 in die Gesellschaft ein und erhält hierfür 20 voll liberierte Aktien der Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 2 bis 5 Mitgliedern gehören an: Otto Meyer, von Scherz, in Liestal, als Präsident, und Albert Schälle-Berger, von Niederbüren (St. Gallen), in Binningen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Güterstrasse 141 (Bureau und Lager).

*St. Gallen — St-Gall — San Gallo*

16. August 1955.

Rolladenfabrik A. Griesser A.G., Zweigniederlassung in Sankt Gallen (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1955, Seite 391), mit Hauptsitz in Aadorf. Der bisherige Vizedirektor Fritz Wermüller ist nun Direktor und der bisherige Prokurist Louis Neri, Vizedirektor. Dieser führt an Stelle der Einzelprokura nun Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Hermann Rutishauser, von Obersommeri, in Aadorf.

16. August 1955. Wäsche.

Hedy Solenthaler, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Herren- und Damcnwäsche (SHAB. Nr. 61 vom 15. März 1954, Seite 679). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. August 1955. Landwirtschaft, Viehhandel.  
Otto Angehr, in A n d w i l, Landwirtschaft und Viehhandel (SHAB. Nr. 247 vom 7. Oktober 1921, Seite 1950). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. August 1955. Viehhandel.  
Gebrüder Angehrn, in A n d w i l, Karl Angehrn und Richard Angehrn, beide von Muolen und Hagenwil, in Andwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1955 ihren Anfang nahm. Viehhandlung, Ebnat.

17. August 1955.  
K. Pinardi, Baugeschäft, Altstätten, in Altstätten (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1946, Seite 1656). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «C. Pinardi's Erben», in Altstätten.

17. August 1955. Baugeschäft.  
C. Pinardi's Erben, in Altstätten. Witwe Julia Pinardi-Steiger und Karl Pinardi, beide von und in Altstätten, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1955 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «K. Pinardi, Baugeschäft, Altstätten», in Altstätten, übernommen. Baugeschäft. Breite.

17. August 1955. Gipserei.  
A. Heitz, in St. Gallen, Gipsergeschäft (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1949, Seite 2563). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «A. Heitz, Inh. F. Heitz», in St. Gallen.

17. August 1955. Gipserei.  
A. Heitz, Inh. F. Heitz, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Witwe Frieda Heitz-Täschler, von Basel, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «A. Heitz», in St. Gallen. Gipsergeschäft. Parketeriestrasse 14.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

27. Juli 1955.

A.G. Sesselbahn Flims, in F l i m s (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1949, Seite 1736). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juli 1955 die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Bau und den Betrieb einer Sesselbahn und Luftseilbahn in Flims für die Beförderung von Personen und Waren. Sie kann auch andere dem Fremdenverkehr in Flims dienende Beförderungsmittel und Hilfsgeschäfte betreiben oder sich an deren Erstellung und Betrieb beteiligen. Das Aktienkapital von bisher Fr. 400 000 wurde durch Ausgabe von 900 neuen Aktien zu Fr. 500 auf Fr. 850 000 erhöht. Die bisherigen 1600 Aktien zu Fr. 250 wurden in 800 Titel zu Fr. 500 zusammengelegt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 850 000 und ist eingeteilt in 1700 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 580 000 einbezahlt.

17. August 1955.  
Konsumverein Davos und Umgebung, in D a v o s - P l a t z, Genossenschaft (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1951, Seite 2931). Die Unterschrift von Dr. Ruppert Felder ist erloschen. Neuer Aktuar ist: Fritz Wilhelm, von Schiers, in Davos-Platz. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar gemeinsam.

17. August 1955.  
Geschäfts- & Treuhandbureau Hans Schlapp, in Landquart, Gemeinde I g i s (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1949, Seite 1569). Der Handel mit Haushaltartikeln fällt weg. Als neuer Geschäftszweig wird aufgenommen: Sanierungen, Beschaffung von Handels-, Gewerbe- und Kleinkrediten.

17. August 1955.  
Konsumverein Küblis und Umgebung, in K ü b l i s (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1952, Seite 1109). Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Fritz Staudenmann ist erloschen. Als Verwalter wurde neu gewählt: Alfred Blattner, von Ermatingen (Thurgau), in Küblis. Dieser zeichnet kollektiv mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Vorstandes.

#### Aargau — Argovie — Argovia

17. August 1955. Pharmazeutische Präparate.

Paramed A.G., in B a d e n, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Präparaten und ähnlichen Produkten (SHAB. Nr. 291 vom 13. Dezember 1954, Seite 3171). Dr. Fritz Voser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Martha Schneider-Sonderegger, von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), in Zürich. Kollektivunterschrift ist erteilt worden an Othmar Pius Federer, von Berneck (St. Gallen), in Brugg. Er zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

17. August 1955. Advokaturbureau usw.  
Dr. Eugen Rohr, in B r u g g. Inhaber dieser Firma ist Dr. iur. Eugen Rohr, von Brugg und Lenzburg, in Brugg. Advokatur-, Notariats- und Geschäftsagentenbureau. Alte Zürcherstrasse 7.

17. August 1955.  
A. Suter & Söhne Mechan. Werkstätte & Installationsgeschäft, in O f t r i n g e n, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1934, Seite 148). Albert Suter ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die verbleibenden Gesellschafter Max Suter und Fritz Suter führen das Geschäft unter der Firma A. Suter Söhne unverändert weiter. Einzelprokura ist erteilt worden an Albert Suter, von und in Oftringen (bisher Gesellschafter).

17. August 1955. Künstliche Blumen, Dekorationsartikel.  
Rudolf Barth A.G., in O t h m a r s i n g e n. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 8. August 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von künstlichen Blumen und Dekorationsartikeln aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Rudolf Barth gemäß Sacheinlagevertrag vom 8. August 1955 Maschinen und Einrichtungen für die Blumenfabrikation zum Preise von Fr. 20 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Rudolf Barth, von Aadorf, in Suhr. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 138.

17. August 1955.

Festhüttenverleih AG., in Z u r z a c h. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 12. August 1955 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist Erwerb und Verleih von Festhütten und Zubehör. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Auf das Aktienkapital sind Fr. 35 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, unmittelbar nach der Gründung den Erwerb der Festhütte Reuenthal mit allem Zubehör zum Preise von Fr. 32 000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Herbert Zahn, von Dettighofen-Pfyn, als Präsident; Gottfried Müller, von Tegerfelden, als Aktuar, und Karl Speck, von Zug; alle in Zurzach. Sie führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: bei Herbert Zahn, Lindenrain.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

17. August 1955. Stickerei.

Willy Zürcher, in B a l t e r s w i l, Schifflistickerei, Emaillieranstalt und Fahrradfabrik (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1951, Seite 1297). Emaillieranstalt und Fahrradfabrik wurden aufgegeben. Jetzige Geschäftsnatur ist nun Schifflistickerei.

17. August 1955.

Richter & Co., Apotheke-Drogerie, in K r e u z l i n g e n, Apotheke und Drogerie, Laboratorium für chemisch-pharmazeutische und technische Präparate (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1952, Seite 286). Die Kommanditäre Witwe Helene Richter-Rieter und Ernst Graner sind infolge Todes ausgeschieden; ihre Kommanditen sind erloschen. Das Geschäft wird von den beiden bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Dr. Hermann Richter und Hans Richter als Kollektivgesellschaft weitergeführt. Sie zeichnen kollektiv.

17. August 1955. Baugeschäft.

Hermann Stutz A.G., in H a t s w i l, Gemeinde H e f e n h o f e n, Baugeschäft (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1953, Seite 2243). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Otto Kleiner, von Egliswil, in Amriswil; Albert Schraff, von Wallenwil, in Romanshorn, und Hans Suhner, von Urnäsch, in Amriswil.

17. August 1955.

Weberei Grüneck, in Grüneck, Gemeinde M ü l l h e i m, Baumwollweberei, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1949, Seite 2199). An Stelle von Arnold Halter-Alder, der infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist, wurde das Verwaltungsratsmitglied Friedrich Arnold Halter zum Präsidenten ernannt. Er führt nun als solcher und als Direktor Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Arnold Halter-Alder ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift wurde Emil Gubler, von und in Müllheim, gewählt.

17. August 1955.

Aktienbauverein Arbon, in A r b o n, Erstellung und Vermietung von Wohnungen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1951, Seite 116). An Stelle des zurückgetretenen Georg Anderes wurde Hans Saurer, von und in Arbon, als neuer Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Kassier. Die Unterschrift von Georg Anderes ist erloschen.

17. August 1955.

Konsumverein Bischofszell und Umgebung, in B i s c h o f s z e l l (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1954, Seite 3077). An Stelle von Erwin Schneider wurde Hans Suter, von Lengnau (Aargau), in Bischofszell, als neuer Aktuar in den Vorstand gewählt. Die Unterschrift von Erwin Schneider ist erloschen. Der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

17. August 1955. Kork, Früchte usw.

Suber A.G., in K r e u z l i n g e n (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1952, Seite 1429). Die Statuten wurden durch Generalversammlungsbeschluss vom 15. August 1955 abgeändert. Die Gesellschaft bezweckt den Abschluss von Import- und Exportgeschäften und die Uebernahme von Vertretungen aller Art; sie befasst sich insbesondere mit Geschäften des internationalen Kork- und Fruchthandels. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von weiteren 50 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital ist nun in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

17 agosto 1955. Costruzioni.

Mazzonini Figli di Dante, in G o r d o l a, costruzioni edili e stradali (FUSC. del 2 novembre 1950, N° 257, pagina 2803). La società è sciolta a datare dal novembre 1951. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

18 agosto 1955. Lattoniere, ecc.

Locatelli Giovanni, in B r i s s a g o, lattoniere ed impianti sanitari (FUSC. del 6 aprile 1948, N° 79, pagina 957). La ditta è cancellata per cessione del commercio, con attivo e passivo a datare dal 1° gennaio 1955, alla nuova ditta: «Locatelli Giovanni & figlio», in Brissago, iscritta in seguito.

18 agosto 1955. Lattonieri, ecc.

Locatelli Giovanni & figlio, in B r i s s a g o. Giovanni Locatelli fu Battista e Giovanni Locatelli di Giovanni, entrambi da Bellinzona, in Brissago, hanno costituito a datare dal 1° gennaio 1955 una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale suindicata. Questa ditta rileva attivo e passivo cioè a datare dal 1° gennaio 1955, della ditta: «Locatelli Giovanni», già in Brissago, ora cancellata. Genere di commercio: lattonieri, impianti sanitari e copertura terrazze.

##### Ufficio di Lugano

18 agosto 1955. Legnami, ecc.

Boismines S. A. (Boismines A.G.) (Boismines Ltd), in L u g a n o, commercio in proprio e per commissione di legnami, ecc. (FUSC. del 17 ottobre 1945, N° 243, pagina 2525). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione dei dispositivi degli art. 89—90 O.R.C. (decisione Autorità di Vigilanza del 4 agosto 1955).

18 agosto 1955.

Società Anonima Esercizio Molini Bernasconi, a V i g a n e l l o (FUSC. del 21 luglio 1938, N° 168, pagina 1635). Giacomo Bernasconi di Carlo, da Castagnola, in

Mendrisio, è stato nominato procuratore con firma collettiva con un membro del consiglio d'amministrazione. La firma di Maurizio Bianchi, già procuratore, è estinta.

18 agosto 1955. Brevetti, ecc.

**Terravit S. A.**, in Lugano, sfruttamenti di brevetti, ecc. (FUSC. dell'11 novembre 1954, N° 264, pagina 2896). Con verbale notarile della propria assemblea generale straordinaria del 3 agosto 1955 la società ha deciso di trasferire la sede della società in Cassarate di Castagnola. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Via al Chioso.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
*Bureau de Lausanne*

17 août 1955.

**Manufacture de volets et stores roulants A. Griesser S.A.**, succursale à Lausanne (FOSC. du 15 février 1955, page 438), avec siège principal à Aadorf. Fritz Werdmüller, sous-directeur, est nommé directeur; il reste administrateur et continue à exercer la signature individuelle. La procuration de Louis Neri est éteinte; la signature individuelle lui est conférée. Procuration individuelle pour l'ensemble des établissements de la société est conférée à Hermann Rutishauser, de Obersommeri, à Aadorf.

17 août 1955.

**Pâtés Forney S. à r. l.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 11 août 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée. Elle a pour objet la fabrication et le commerce de pâtés (pâtés Forney), charcuterie, boucherie et produits annexes. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de 20 000 fr., divisé en 2 parts sociales, l'une de 14 000 fr. et l'autre de 6 000 fr. Les associés sont: Cesare Pastore, du Mont sur Lausanne, à Grandvaux, pour une part de 14 000 fr., et Alfred Schwenter, de St-Etienne (Berne), à Lausanne, pour une part de 6 000 fr. L'associé Cesare Pastore apporte à la société le matériel entreposé dans le magasin de charcuterie avenue d'Echallens 23, à Lausanne, la clientèle et une voiture automobile Nash 1948, 14 CV, selon convention d'apports du 11 août 1955, pour un montant total de 4 000 fr. accepté pour ce prix. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés Cesare Pastore et Alfred Schwenter ont été désignés en qualité de gérants: ils engagent la société par leurs signatures collectives à deux. Bureaux: avenue d'Echallens 23, dans les locaux de la société.

17 août 1955.

**Société immobilière des Chavannes**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 28 octobre 1947, page 3173). L'administrateur Samuel Jaquet a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. A été désigné comme unique administrateur, avec signature individuelle, Edmond Pletscher, de Schleithem (Schaffhouse), à Lausanne. Le bureau est transféré, chemin des Martinets 27, chez Raphael Antonioli, entrepreneur.

17 août 1955. Produits laitiers.

**Mme Mühlthaler**, à Lausanne, produits laitiers (FOSC. du 28 janvier 1955, page 280). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (Art. 54 O.R.C.), la raison est radiée à la demande de la titulaire.

17 août 1955. Produits textiles, outillage, etc.

**A. Gropetti**, à Lausanne, produits textiles, matériel et outillage pour l'industrie, etc. (FOSC. du 28 mai 1951, page 1272). Par suite du transfert du siège de la maison à Genève (FOSC. du 15 août 1955, page 2101), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne.

17 août 1955. Immeubles.

**S. I. Chemin du Chatelard B S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 17 août 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur vente en bloc ou en détail. Elle acquerra notamment de Philippe Froidevaux et Bernard Cuendet les immeubles que les prénommés possèdent rière le territoire de la commune de Lausanne, lieu dit «Le Bois Gentils», d'une surface de 2717 m<sup>2</sup> pour le prix de 108 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1 000 fr. au porteur, entièrement libéré. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Bernard Amstutz, de Sigriswil, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Galeries Benjamin-Constant 1, chez les notaires Francken et Sandoz.

18 août 1955. Epicerie, produits laitiers, etc.

**Plastiplex F. Augsburg**, à Lausanne, représentations de matières premières et de produits manufacturés, etc. (FOSC. du 20 octobre 1954, page 2685). La raison commerciale est modifiée en: F. Augsburg. Le genre de commerce est: commerce d'épicerie, primeurs et produits laitiers. Nouvelle adresse: avenue de Béthusy 38bis.

18 août 1955. Matières premières, produits manufacturés.

**Plastiplex E. Babey**, à Epalinges. Le chef de la maison est Ernest Babey, allié Langenstein, de Grandfontaine (Berne), à Epalinges. Représentation de matières premières et de produits manufacturés, notamment d'articles de ménage, sanitaires et autres en matière plastique. Les Croisettes.

18 août 1955.

**Garage Occidental S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 16 août 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: toutes opérations commerciales relevant de la branche automobiles; l'exploitation de tous garages et de tous ateliers de réparations et autres, soit plus spécialement l'exploitation du garage sis à Lausanne, avenue de Morges 7; l'achat, la vente, la location et la représentation de voitures automobiles et autres machines; la participation à d'autres entreprises et toutes opérations financières avec d'autres entreprises de la branche automobile ou des branches annexes. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1 000 fr. au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. A été désigné comme seul administrateur avec signature individuelle: Roland Lavanchy, de Savigny et Cully, à Lausanne. Bureau de la société: avenue de Morges 7, dans ses locaux.

18 août 1955.

**Brasserie Beauregard S.A. Lausanne et Fribourg**, à Lausanne (FOSC. du 26 avril 1954, page 1062). L'administrateur Louis Blanchod est décédé; ses pouvoirs sont éteints. A été désigné comme nouvel administrateur, avec signature collective à deux, Hans Jeanloz, de et à Berne.

*Bureau de Moudon*

17 août 1955. Plâtrerie, peinture.

**Amédée Protti**, à Moudon. Le chef de la maison est Amédée Protti, allié Bassin, de Syens, à Moudon. Entreprise de plâtrerie-peinture. Le Montillier.

17 août 1955. Maçonnerie, travaux publics.

**Louis Protti**, à Moudon. Le chef de la maison est Louis Protti, allié Bize, de Syens, à Moudon. Entreprise de maçonnerie et travaux publics. Place de la Gare.

*Bureau de Vevey*

17 août 1955. Immeubles.

**S. I. Villa Hauterive, La Tour-de-Peilz**, à La Tour-de-Peilz. Suivant acte authentique et statuts du 17 août 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de tous immeubles, bâtis ou non, la construction de tous bâtiments et leur exploitation. La société acquerra de Werner Tobler, à La Tour-de-Peilz, pour le prix de 162 270 fr., les immeubles qu'il possède au lieu dit «Entre-Deux-Charrières», sur le territoire de la commune de la Tour-de-Peilz, soit un bien-fonds de 2218 m<sup>2</sup>. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1 000 fr. chacune, entièrement libérées en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce lorsque la loi le prescrit et dans la «Feuille d'Avis de Vevey» pour les autres publications. Les communications et convocations sont faites par avis inséré dans la «Feuille d'Avis de Vevey». La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Marcel Lavanchy, de Savigny et Forel (Lavaux), à Vevey, est seul administrateur; il signe individuellement. La société a son domicile légal dans ses locaux, avenue de Sully 34, à La Tour-de-Peilz, et ses bureaux à Vevey, avenue de la Gare 16, en l'étude des notaires Delafontaine et Destraz.

**Wallis — Valais — Vallesse**  
*Bureau Brig*

16. August 1955.

**Charles Jenelten, Eisenwaren**, in Visp (SHAB. Nr. 64 vom 13. März 1955). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

16. August 1955.

**Valetra Elektrische Unternehmungen A.G.**, in Zermatt. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und gemäss Errichtungsurkunde vom 12. August 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und den Bau von elektrischen Ueberlandleitungen, Anlagen und Installationen aller Art, den Handel mit Artikeln der Elektrobranche sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Wallis» und in den vom Gesetze vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einladungen zur Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Rudolf Taugwalder, von Zermatt, in Sitten, ist Präsident, und Alfred Perren, von und in Zermatt, Aktuar und Geschäftsführer. Sie zeichnen einzeln.

*Bureau de St-Maurice*

17 août 1955. Epicerie.

**Marie Petoud**, à Martigny-Bourg. La titulaire est Marie Petoud, née Cretton, épouse autorisée de Léon, de Martigny-Combe, à Martigny-Bourg. Exploitation d'une épicerie à l'enseigne «La Croisette».

17 août 1955. Café-restaurant-bar.

**Marcel Lamon**, à Saxon. Le titulaire est Marcel Lamon, de Lens, à Saxon. Exploitation d'un café-restaurant-bar, à l'enseigne «Casino de Saxon».

17 août 1955. Appareils radiophoniques.

**Georges Moulin**, à Martigny-Ville, commerce et réparations d'appareils radiophoniques (FOSC. du 20 juin 1933, page 1537). La raison est radiée par suite de fin d'exploitation.

17 août 1955.

**Joseph Moulin, entreprise de gypserie et peinture**, Martigny-Ville, à Martigny-Ville (FOSC. du 10 novembre 1944, page 2499). Le titulaire étant décédé, la raison est radiée.

17 août 1955.

**Société des ciments Portland de St-Maurice S.A.**, à St-Maurice (FOSC. du 3 juin 1954, page 1426). Le capital social de 3 000 000 de fr. est actuellement entièrement libéré.

**Genf — Genève — Ginevra**

16 août 1955.

«Sertum» Société anonyme Commerciale Financière et Industrielle, à Genève (FOSC. du 19 septembre 1952, page 2327). Les pouvoirs de Gustave de Geer, administrateur décédé, sont radiés. Pierre Ramu, administrateur, a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

16 août 1955.

**Société Immobilière Verdurette**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 mai 1953, page 1209). Edmond Favre, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs d'Albert Tournaire, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: 5, place de la Fusterie, bureau d'Edmond Favre.

16 août 1955.

**Société de Gares Frigorifiques, Ports Francs et Glacières de Genève**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 octobre 1950, page 2719). André Marguerat, de Lutry et Forel (Lavaux) (Vaud), à Lausanne, a été nommé membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Mirto Lombardi, d'Airolo (Tessin), à Obersigenthal (Argovie), a été nommé administrateur, sans signature. Raymond Wavre, de Neuchâtel, à Genève, a été nommé directeur, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Emile Meister, de Schaffhouse, à Genève. Les pouvoirs de Fernand Chenuaux, administrateur démissionnaire, et d'Emmanuel Rochat, directeur, sont radiés.

16 août 1955. Coton, etc.

**Socoton S.A.**, à Genève, commerce de toutes marchandises notamment de coton brut ou manufacturé, etc. (FOSC. du 27 octobre 1954, page 2753). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 août 1955, la société a porté son capital de 100 000 fr. à 500 000 fr., par l'émission de 400 actions de 1 000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital social: 500 000 fr., divisé en 500 actions de 1 000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 157229. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 20 h.  
Béguelin & Co., S.A., Fabrique des montres Damas et Tramelan Watch Co.,  
Tramelan (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
cadrans de montres, parties de montres, bracelets de montres, étuis de montres  
et articles d'emballage s'y rapportant.

**B EGLIN**

N° 157230. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 20 h.  
Béguelin & Co., S.A., Fabrique des montres Damas et Tramelan Watch Co.,  
Tramelan (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
cadrans de montres, parties de montres, bracelets de montres, étuis de montres  
et articles d'emballage s'y rapportant.

**TRALIN**

N° 157231. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 20 h.  
Manufacture de montres National S.A. (Uhrenfabrik National AG.) (Fab-  
brica di orologi National S.A.) (National Watch Manufacturing Company  
Ltd.) (Fabrica de relojes National S.A.), rue Alexis-Marie-Piaget 71, La  
Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres,  
cadrans de montres, boîtes de montres, étuis de montres et articles d'emballage  
s'y rapportant.

**TRULEX**

N° 157232. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 20 h.  
Langel Watch Co. S.A. (Langel Watch Co. Ltd.), rue de Sion 8, Bienne  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres,  
parties de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

**FTNCO**

N° 157233. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 20 h.  
Langel Watch Co. S.A. (Langel Watch Co. Ltd.), rue de Sion 8, Bienne  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres,  
parties de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

**NASH**

Nr. 157234. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1955, 20 Uhr.  
Benz & Cie., Universitätsstrasse 69, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe  
der Marke Nr. 87035. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli  
1955 an.

Gesundheitstechnische Anlagen wie sanitäre Apparate, Installationen, Garni-  
turen und Anlagen, Heizungen, Oelfeuerungen; Einrichtungen für die gesamte  
Hydrotherapie; Armaturen für die genannten Anlagen.



Nr. 157235. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1955, 17 Uhr.  
Jacob Kiefer, Bachstrasse 15, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 85894. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Mai 1955 an.

Fenster, Türen und Tore in Holz und Metall.

**MONOPLAN**

Nr. 157236. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1955, 17 Uhr.  
Jacob Kiefer, Bachstrasse 15, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 85895. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Mai 1955 an.

Fenster, Türen und Tore in Holz und Metall.

**DUOPLAN**

N° 157237. Date de dépôt: 22 juillet 1955, 22 h.  
Ronson Corporation, 31, Fulton Street, Newark 2 (New Jersey, U.S.A.).  
Marque de fabrique.

Combustible pour briquets pyrophoriques.

**RONSONOL**

N° 157238. Date de dépôt: 23 juillet 1955, 13 h.  
Mare Leuthold, Montres Pontifa, Succ. de M. T. Stauffer Jeune, Citadelle 11,  
Les Ponts-de-Martel (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres,  
parties de montres, boîtes de montres, étuis de montres et articles d'emballage  
s'y rapportant.

**ELSOL**

Nr. 157239. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1955, 18 Uhr.  
Portland-Cement-Werk Würenlingen-Siggenthal AG., Würenlingen (Aargau,  
Schweiz); Post: Station-Siggenthal. — Fabrikmarke. — Erneuerung der  
Marke Nr. 85796. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai  
1955 an.

Portlandzement.



N° 157240. Date de dépôt: 14 avril 1955, 16 h.  
Respro Inc., Wellington Avenue, Cranston (Rhode Island, U.S.A.).  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque  
N° 85739. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvelle-  
ment court depuis le 14 avril 1955.

Toiles, y compris du coton non tissé imprégné par un adhésif, laquelle toile est  
fabriquée et vendue en pièces qui peuvent être coupées et employées pour talons  
et autres parties de l'intérieur de bottines et chaussures et pour d'autres buts.

**"TUFSTA"**

Nr. 157241. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1955, 19 Uhr.  
The Udylyte Corporation, 1651 East Grand Boulevard, Detroit (Michigan,  
USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke, Härte-  
und Lötmittel, mineralische Rohstoffe, Materialien zum Elektroplattieren mit  
Cadmium, Nickel, Chrom, Kupfer, Zink, Messing, Weissmessing, Silber und  
Zinn, einschliesslich Elektrolyte, Salze und Badzusätze, Prüfgerätlösungen,  
Materialien zum Reinigen von Metallen, insbesondere auf dem Wege der Gal-  
vanostegie, durch Eintauchen oder Aufstäubung; ätherische Öle, Seifen,  
Wasch- und Bleichmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenom-  
men für Leder), Schleifmittel, Messing-, Weissmessing-, Cadmium-, Kupfer-,  
Nickel-, Silber-, Stahl-, Zinn-, Zink- und Blei-Legierungsanoden zur Elektro-  
plattierung, Prüfgeräte und -vorrichtungen zum Überwachen von Galvanisier-  
anlagen, einschliesslich der Messing-, Weissmessing-, Chrom-, Cadmium-,  
Kupfer-, Silber-, Zinn- und Zink-Plattieranlagen, Pumpen, Gebläse, Kompres-  
soren, Elektromotore, Belüftungs- und Ventilationsgeräte für Galvanisier-  
anlagen, einschliesslich Abzugshauben, Ventilationskanäle und Luftführungen;  
physikalische, chemische, optische und elektrotechnische Geräte; Wäge-,  
Signal-, Mess- und Überwachungsgeräte, elektrische Geräte für Galvanisier-  
anlagen, einschliesslich Gleichrichter, Spannungsregler, Rheostaten, Schalter  
und Schalttafeln, Galvanisieranlagen, einschliesslich voll- und halbautoma-  
tische, ein- oder mehrreihige Geradweg-, Umlauf- und Umkehrweg-Plattier-  
maschinen, Tonnenplattiermaschinen, Hilfsgeräte, Einzelteile und Zubehör für  
Galvanisieranlagen, einschliesslich automatische Lade- und Entladegeräte,  
Beladestände, motorisch angetriebene Reinigungs- und Spülbäder, Speicher-  
und Transportgeräte, Kathodenstangenrührer, Körbe zur Aufnahme des Plat-  
tirtgutes, kurze Längen von abgedichteten Rohren zum Abdecken des Bades,  
Behälter, Behälterauskleidungen, Treibriemen, chemisch widerstandsfähige

biegsame Schläuche, Rohre, Anschlußstücke und Absperrorgane, nämlich Ventile, Schieber und Hähne, Gestänge und Lagerungen.

## UDYLITE

Nr. 157242. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1955, 12 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte.

## BIOFORCE

Nr. 157243. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1955, 12 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Leinsamenpräparat mit Berberitzenmark (als Antioxydans) und Honig verarbeitet.

## LINOVITA

Nr. 157244. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1955, 12 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Frischpflanzenpräparat zur Behandlung wetterbedingter Beschwerden, besonders bei Föhn.

## FOENOSAN

Nr. 157245. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1955, 12 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Diätsalz aus natürlichem Meersalz und Würzkräutern.

## HERBAMARE

Nr. 157246. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1955, 12 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Natürliches Meersalz unter Zusatz antibiotisch wirkender Frischpflanzen.

## TROCOMARE

Nr. 157247. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1955, 19 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Biologisches Präparat aus dem Testis zur Anregung der Keimdrüsen.

## BIOTESTAL

Nr. 157248. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1955, 19 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Diätetische Stärkungsmittel aus diastasereichem Gerstenmalz, leicht assimilierbaren Kohlehydraten, Kräutersäften, biochemischen Zellnährsalzen und Kakao.

## HORDEOMALT

Nr. 157249. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1955, 19 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Präparat mit dem Hauptwirkstoff aus Scilla maritima, indiziert bei Flüssigkeitsretensionen im Körper.

## HYDROSAN

Nr. 157250. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1955, 19 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Frischpflanzenpräparat zur Behandlung von Rheuma, Gicht und allen Formen arthritischer Leiden.

## IMPERARTHITICA

Nr. 157251. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1955, 19 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Frischpflanzenpräparat aus Herba Polygalae amarae und diversen anderen Pflanzen zur Anregung der Milchbildung bei stillenden Müttern.

## LACTA BONO

Nr. 157252. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1955, 19 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Natürliches Milchsäurepräparat.

## MOLKONA

Nr. 157253. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1955, 19 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Biologisches Präparat aus den Ovarien zur Anregung der Eierstöcke.

## OVASAN

Nr. 157254. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1955, 19 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pflanzenfermentpräparat aus Carica Papaya zur Durchführung von Wurmkuren.

## OXYASCA

Nr. 157255. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1955, 19 Uhr.  
Dr. h. e. Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Präparat aus Frischpflanzenextrakten von Petasites officinalis, Tropaeolum maius, Cochlearia armoracia u. a.

## PETROCONALE

Nr. 157256. Date de dépôt: 27 mai 1955, 17 h.  
Félicie Fritz, chemin de la Lande 11, Prilly (Vaud, Suisse).  
Marque de fabrique.

Produit pour le lavage de tous les tissus et pour le détachage des vêtements, tapis et meubles rembourrés. Produits pour le lavage et l'entretien de voitures automobiles.

## «NOVALAINE»

Nr. 157257. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1955, 17 Uhr.  
Standard Lack- & Farbenwerke AG. (S.A. des Usines des Vernis et Couleurs Standard) (Standard Lacquer & Paint Works Ltd.), Allstetterstrasse 76, Zürich 9 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Anstrichfarben und Lacke aller Art.

## SYNODUR

Nr. 157258. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1955, 17 Uhr.  
Merek & Co., Inc., Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, medizinische und pharmazeutische Produkte, pharmazeutische Drogen.

## CODELCORTONE

Nr. 157259. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1955, 19 Uhr.  
Conway Stewart & Co. Limited, 36—44 Copperfield Road, London E3 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 86495. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juli 1955 an.

Füllfedern und Stylos.

The Conway Stewart

Nr. 157260. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1955, 19 Uhr.  
O. Kleiner & Co., Haldensteig, Wohlen (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke.

Transparente Beutel und Viskose-Folien in aller Form und Aufmachung.



Nr. 157261. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1955, 18 Uhr.  
A. Bernauer & Co., Hergiswil (Nidwalden, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte, Seifen.

comila

Nr. 157262. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1955, 19 Uhr.  
Paul Waibel, Zwinglistrasse 12, Bern (Schweiz). — Handelsmarke.

Schneidegeräte.

**SNITTY**

Nr. 157263. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1955, 11 Uhr.  
FRET-ON, H. Freimann, Rämistrasse 2, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Verstärkeranlagen sowie deren einzelne Teile wie: Verstärker, Telefonrundsprechempfänger, Radioempfänger, Plattenspieler, Lautsprecher.

**FRET-ON**

Nr. 157264. Date de dépôt: 26 juillet 1955, 17 h.  
Charles Adolphe Gosteli, rue de la Paix 61, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Appareil de reproduction de musique enregistrée à sélections automatiques.

**JUPITER**

Nr. 157265. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1955, 21 Uhr.  
Läckerli-Huus AG., Steinvorstadt 5, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Biskuitmischung.

**Apéro**

Firmaänderungen — Modifications de raison

Marke Nr. 147075. — M. & R. Bühler, Buchdruck, Zürich (Schweiz). — Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rolf Bühler unter der Einzelfirma Bühler Buchdruck im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. — Eingetragen den 9. August 1955.

Marken Nrn. 153061, 153062, 153063. — VEB Schreibmaschinen-Werke Dresden, Dresden N 6 (Deutschland). — Firma geändert in VEB Schreib- und Nähmaschinenwerke Dresden, Grossenhainer Strasse 1-5, Dresden N 6. — Eingetragen den 9. August 1955.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOCS. par des lois ou ordonnances

« Webag » Webwaren AG., Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der «Webag» Webwaren AG., in Basel, hat am 12. August 1955 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000 auf Fr. 500 000 herabzusetzen, durch Rückzahlung von je Fr. 500 auf 1000 Aktien und Herabsetzung des Nennwertes der Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 500.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Freiestrasse 39, Basel, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 206<sup>3</sup>)

Basel, den 19. August 1955.

Webag Webwaren AG.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma Willy Baer, Woll- und Handarbeitsgeschäft, in Rothrist, und dessen Ehefrau Marietta Baer-Brunner, wurde ein Totalausverkauf bewilligt und die Sperrfrist für die ganze Schweiz bis zum 30. September 1960 festgesetzt. (AA. 208)

Aarau, den 19. August 1955.

Für die Polizeidirektion:  
Kantonales Patentamt.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Le Département de justice et police du canton de Vaud a autorisé la maison Gebetex S.A., Grand-Chêne 7, à Lausanne, à procéder à une liquidation partielle jusqu'au 15 novembre 1955 pour cause de suppression de son rayon d'imperméables. (AA. 207)

Délai d'interdiction de reprendre les articles liquidés: 15 novembre 1958.

Liquidations totales

Maison L.-R. Theubet & Cie, confections, Porrentruy. Autorisation de liquidation totale du 19 février 1955 au 30 avril 1955.

Interdiction de rouvrir un commerce semblable pendant un an, dès le 30 avril 1955 (art. 16 ord. féd. du 16 avril 1947). (AA. 209)

Porrentruy, le 19 août 1955.

Autorité de police locale.

Liquidations totales

Louis Fischer, quincaillerie, Porrentruy. Autorisation de liquidation totale du 21 mai 1955 au 25 juin 1955.

Interdiction de rouvrir un commerce semblable pendant cinq ans, dès le 25 juin 1955 (art. 16 de l'ord. féd. du 16 avril 1947). (AA. 210)

Porrentruy, le 19 août 1955.

Autorité de police locale.

Liquidations totales

Maison Fernand Ulmann, à la Renommée, tissus et confections, Porrentruy. Autorisation de liquidation totale du 20 juin 1955 au 20 octobre 1955.

Interdiction de rouvrir un commerce semblable pendant cinq ans, dès le 20 octobre 1955 (art. 16 ord. féd. du 16 avril 1947). (AA. 211)

Porrentruy, le 19 août 1955.

Autorité de police locale.

Cofrumi S. A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 C. O.

Première publication

L'assemblée générale du 3 août 1955 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation, puis nommé Monsieur Ulrich Sulser comme liquidateur (FOCS. N° 189 du 15 août 1955, page 2101).

Les créanciers sont priés — conformément à l'article 742, alinéa 2 du C. O. — de produire leurs créances jusqu'au 30 septembre 1955 à l'adresse du soussigné. (AA. 205<sup>3</sup>)

Genève, le 17 août 1955.

Le liquidateur:

Ulrich Sulser, 20, rue du Marché, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Algérie

Taxe unique globale à la production

Le «Journal officiel de l'Algérie» du 22 a publié le texte de l'arrêté du 18 juillet 1955 ayant pour objet de faire passer les fromages non présentés en récipients hermétiques (rubrique N° ex 32 du tarif douanier français) dans la catégorie des produits de l'élevage, de l'agriculture et de la pêche exonérés de la taxe unique globale à la production, à l'entrée en Algérie. Jusqu'à présent, ces fromages y étaient passibles de la taxe au taux réduit de 6%. 195. 22. 8. 55.

France

Épuisement du contingent de poissons d'eau douce originaires en provenance de Suisse

Comme cela ressort de la communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 72, du 26 mars 1955 (France: Prorogation de l'arrangement commercial franco-suisse du 14 octobre 1954), un avis devait faire connaître aux importateurs l'épuisement du contingent de 45 000 fr. s. ouvert pour l'importation en France de poissons d'eau douce (rubrique N° 23 du tarif douanier français) originaires et en provenance de Suisse.

A cet égard, le «Journal officiel de la République française» du 14 août 1955 a publié un avis informant les importateurs de l'épuisement de ce contingent et de l'arrêt des importations à compter de la date d'insertion du présent avis au «Journal officiel». Seront toutefois admises les marchandises pour lesquelles il sera justifié, dans les conditions prévues par l'article 25 du «code des douanes», qu'elles ont été expédiées à destination directe de la France avant le 14 août 1955. 195. 22. 8. 55.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

**NEU!** *Small Ball* **EVERSHARP** *Retractable 609*

die bewährten Kugelschreiber mit kombinierten Vorzügen **ohne**gleichen:

- Elastische Präzisionsspitze gleitet leicht wie im Fluge.
- Durchsichtige Patrone zeigt immer den Farbvorrat und ermöglicht rechtzeitiges Nachfüllen.
- „Inka-Paste“ schreibt sauber, leicht und wasserbeständig, ist anerkannt für Unterschriften und Dokumente
- Patronen in 2 Spitzen für feine oder normale Schrift und je in 4 intensiven Schreibfarben.
- „Protecto“-Klip schaltet die Spitze automatisch zurück, verhütet Flecken, schont die Taschenränder.
- Für Werbezwecke mit Firma-Aufdruck zu Spezialpreisen.

Fr. 11.50 verchromt oder vergoldet

Fr. 7.80 in 6 Farben

VERTRAUEN SIE DER MARKE MIT DER LANGSTEN ERFAHRUNG — ES GIBT KEINE BESSERE!

Erhältlich in allen Papeterien Generalvertretung: Kaegi AG., Zürich 1

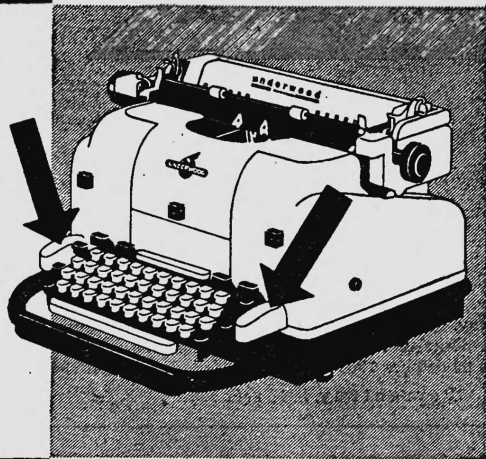




## Die Underwood-Electric

ist ein vollendetes technisches Hilfsmittel; sie ist eine besonders ruhige elektrische Maschine und fördert deshalb Konzentration und Arbeitsleistung. Und noch eines: Jede 8. UNDERWOOD ist eine UNDERWOOD-Electric

Einer der zahlreichen Vorteile, den die UNDERWOOD-Electric zu bieten hat: 2 elektr. Wagenrücklauf-tasten erhöhen den Schreibkomfort.



Generalvertreter für die Schweiz:

**Cäsar Muggli**

Lintheschergasse 15 Telephone (051) 25 10 62

### Vertreter und Service in allen Kantonen.

**Aarau:** Jakob Weibel, Buchserstrasse 7. **Basel:** Rupert Stoffel, Malengasse 62. **Bern:** Ernst Wanner AG., Neuengasse 9. **Biel:** Gs. Perrenoud, Bahnhofstrasse 5. **Chaux-de-Fonds:** Henri Spaetig, rue Jaquet-Droz 45. **Chur:** Cäsar Muggli, Reichsgasse 47. **Fribourg:** Agence des machines Underwood S.A., avenue des Alpes 2. **Genève:** Agence des machines Underwood S.A., rue du Stand 60. **Glarus:** Bolliger & Co., Hauptstrasse. **Lausanne:** Agence des machines Underwood S.A., rue Pichard 6. **Lugano:** A. Manfredi & Co., via Canova 2. **Luzern:** Ferdinand Spaeti, Hirschenplatz 10. **Neuchâtel:** Henri Drapel, rue de l'Hôpital 2. **Olten:** Max Friedli, Oltnerhof, Neuhardstrasse 23. **St. Gallen:** Markwalder & Co., Kornhausstrasse 5. **Solothurn:** Walter Flückiger, Barfüssergasse 10. **Winterthur:** Anton Witzemann, Turmhaldenstrasse 10.

## Compagnie Coloniale du Angoche S.A., Glarus

An der Generalversammlung vom 18. August 1955 wurde beschlossen, für das Geschäftsjahr 1954 folgende Dividende auszuschütten:

Fr. 6.- abzüglich 5% Coupons- und 25% Verrechnungssteuer = Fr. 4.20 netto pro Aktie der Serie Nr. 1-4060.

Fr. 12.- abzüglich 5% Coupons- und 25% Verrechnungssteuer = Fr. 8.40 netto pro Aktie der Serie Nr. 4301-10420.

Die Auszahlung erfolgt gegen Coupons Nr. 9 ab 22. August 1955 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Paradeplatz, Zürich 1

Glarus, den 19. August 1955.

Der Verwaltungsrat.

## Spieler Frères & Cie. S.A.

Tabacs en feuilles - Place du Port 1

### Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 7 septembre 1955, à 16 heures, au siège social de la société, place du Port 1, à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1954/1955.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Votation sur la conclusion de ces rapports et décharge aux administrateurs.
- 4° Lecture et approbation du procès-verbal.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et du contrôleur, de même que les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège social précité, dès le 26 août 1955.

Les cartes d'admission à la susdite assemblée générale ordinaire seront délivrées, au même lieu, contre dépôt des actions ou justification de leur possession, jusqu'au 7 septembre 1955, à midi.

Genève, le 22 août 1955.

Le conseil d'administration.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

## Schweizerischer Kaufmännischer Verein



31. Kurs für kaufmännische Organisation und Absatztechnik in Zürich

### Fortschritte der Wirtschaftsrechnung im Dienste der Unternehmungsführung

6. September Die Kapitalfluß- und Liquidationsrechnung  
Investitions- und Wirtschaftlichkeitsrechnung  
Verfahrensforschung und Aktivitätsanalyse  
Referent: Prof. Dr. K. Käfer, Universität Zürich

7. September WIRTSCHAFTSRECHNUNG BEI VERÄNDERLICHEM GELDWERT:

Nominelle und reale Rechnung  
Referent: Dr. J. Burri, Redaktor von «Büro und Verkauf»  
Veränderter Geldwert als Bilanzierungsproblem  
Referent: Dr. E. Bossard, Curator AG, Zürich  
Geldentwertung und Kalkulation, mit besonderer Berücksichtigung der Abschreibungen  
Referent: Dr. A. Bernhard, Georg Fischer AG, Schaffhausen  
Geldentwertung, Finanzierung und Besteuerung  
Referent: Dr. E. Bossard, Curator AG, Zürich

### Steuerfragen von heute und morgen

8. September Voraussetzungen für die Freigabe von Arbeitsbeschaffungsreserven  
Referent: Dr. W. Meili, Wirtschaftskonsulent, Zürich  
Die interkantonale Steuerauscheidung im Ueberblick  
Referent: Dr. W. Studer, Chef der Steuerverwaltung des Kantons Basel-Stadt

Die Besteuerung Selbständigerwerbender nach dem ausgeschütteten Gewinn  
Referent: Dr. W. Dober, Bücherexperte HHS, Aarau  
Die Besteuerung der Wertschriften als Vermögen  
Referent: Dr. F. Bodmer, Kantonales Steueramt, Zürich

9. September Die eidg. Stempelabgaben auf Wertpapieren  
Referent: Prof. Dr. C. Higy, Abteilungschef der Eidg. Steuerverwaltung, Bern

Die Besteuerung der Wertschriften vom Standpunkte des Titularbesitzers betrachtet  
Referent: Dr. M. Oetterli, Sekretär der Schweizerischen Bankiervereinigung, Basel

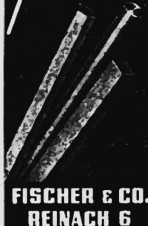
Die Besteuerung des Wertschriftenertrages  
Referent: Dr. F. Bodmer, Kantonales Steueramt, Zürich  
Die neuere Rechtsprechung des Bundesgerichtes in Wehrsteuerfragen  
Referent: Dr. Ulrich Brunner, Rechtsanwalt, ehemaliger Chefsteuerkommissär beim Kantonalen Steueramt, Zürich

Programme und Auskunft:

### Schweizerischer Kaufmännischer Verein

Zentralsekretariat Postfach Zürich 23, Talacker 34, Tel. (051) 23 37 03

Ausführliches Programm an folgende Adresse erbeten:



Inserieren Sie im SHAB.

## FINANZ & HANDELS AG. BASEL

Falknerstrasse 36 Telegr. Finanzhandel  
Telephon 23 19 32 / 31

### Ankauf und Belegung

von Rohstoffen, Chemikalien, Textilien sowie Waren aller Art.

Warenumsatzsteuer (22. Auflage): Broschüre von 52 Seiten zum Preis von Fr. 1.50. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Für Artikel aus



die Spezialfirma



Zürich 56  
Tel. 051 464991  
Wehntalerstr. 298

## Kistenfabrik Zug AG., Zug

Wir liefern: Transportkisten für Inland und Export, Gezinke und verleimte Schreinerkisten, Pallets mit und ohne Aufschrauben, Kleinbehälter.  
Fachmännische Beratung: Tel. (042) 433 55 und 56.

## Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Basel Zürich Genf

Wichtig für

## Uhrenfabriken

Sie erreichen neue Kunden durch Inserate in der jüdischen Rundschau «Maceabli»! Wir empfehlen Ihnen einen Probestauftrag! Verlangen Sie Probennummer gratis. Adresse: Basel 9, Postfach 51.